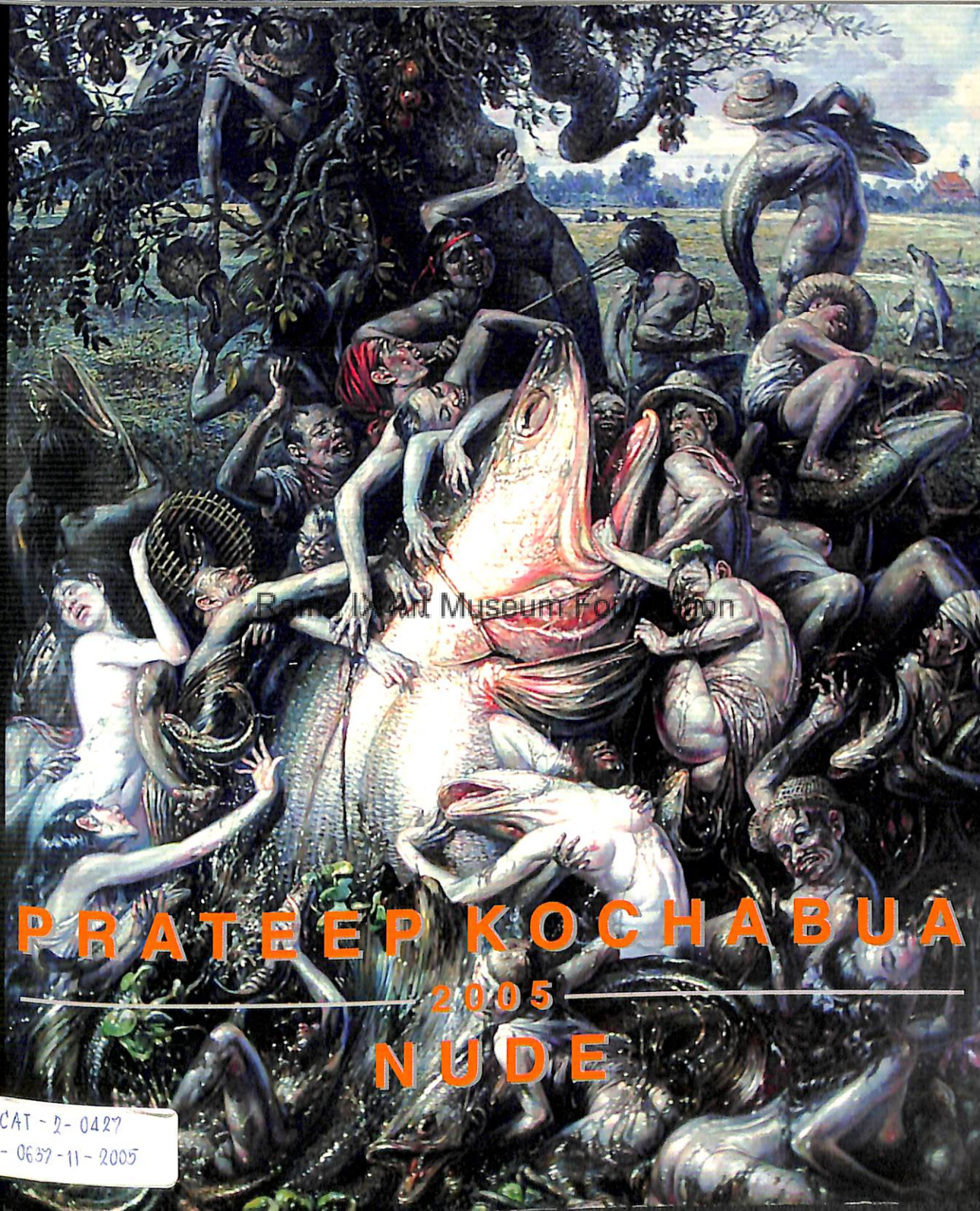




Prateep Kochabua Museum Foundation

PRATEEP KOCHABUA

2005

NUDE

B-CAT-2-0427

SOL-0637-11-2005

‘ คงไม่ต้องพูดถึงความหมายของคำว่า ชีโก มากนัก
...เหมารวมคือ อารมณ์สนุกๆ เจ้าชู้นิดๆ ตีสน้อยๆ
อารมณ์ชีโกในที่นี้ (นิทรรศการครั้งนี้) คือ อารมณ์ธรรมดา
สบายๆ ไม่ซีเรียส

เนื้อหาออกไปทางรื่นรมย์ ผสมฮา ประสาคนเหงาชนิดๆ
...เป็นการรวมเอาประสบการณ์ความเหงา ในการเดินทาง
ไปต่างที่ต่างถิ่นคนเดียวบ่อยๆ โดยไม่มีคนรู้ใจติดไปด้วย ...
ก็คนไม่เคยห่างกัน มันเลยเกิดอารมณ์เพื่อเหงา ตามประสา
คนช่างฝัน คั่นในอารมณ์ เคยมีคนกล่าวไว้ว่า...
พวกหัวเซอเรียลลิสซึม มักเกิดเรื่องเพต ..งานออกมา
ไม่ไปเบลอใจจืดจาง ก็ต้องแฝงความอึดอัด วับๆ แวมๆ
ยอกย้อน กล้าๆ กลัวๆ ขวนขวายหลุก ...น่าจะจริง !

เพราะในงานผมก็มีหนีไม่พ้น เป็นปรกติวิสัย
... อันที่จริง คนที่ผมรู้จัก โดยเฉพาะศิลปิน ไม่ว่าแนวไหน
ทั้งหัวหงอกหัวดำ หากไม่เจ้าชู้ชีโกนี่สิ ผมว่าแปลก !
ถ้าให้ลองได้ทำงานนูดูละก้อ จ้าบทุกคน ผมคนหนึ่งก็ ..ถ้า
มีคนเชิญให้แสดงภาพเกี่ยวกับนูด เป็นต้องลูปปลายหนวด
ตกปากรับคำ ถึงวันนี้ งานนูดที่เก็บงำไว้ก็มีหลายชิ้น กะว่า
ได้เวลาคงแก้วย นำออกมาให้ยลโฉมกันสักที

งานชุดนี้ อยากให้ดูสบายๆ ไม่ต้องบรรยายอะไรมาก
เพราะผู้วาดก็ไม่ได้คิดมากอะไร เป็นการผ่อนคลายมากกว่า
งานครั้งก่อน (ห้องรื่อง สมองพุด) แพนคลับงานเซอร์ຈ้า
ที่อยากดูงานมันๆ สะใจ คงต้องรอไปก่อน ปี 2550 ได้ดูแล
แต่ที่แน่ๆคือ รู้มาว่ากระแสงานเซอเรียลลิสกำลังมาแรงใน
หมู่นักศึกษา ก็รู้สึกดีใจที่จะได้เห็นงานแนวนี้มากๆ แทนที่จะ
นั่งวาดอยู่คนเดียว อีกหน่อยงานเซอร์ຈ้าคงมีเต็มบ้านเต็มเมือง
ปลื้มจริงๆ ครับ '



It may not be necessary to talk about the meaning
of "erotic" emotion. Generally it is a kind of amusing
temperament mixed with " Don Juanism " and artistic
feeling.

"Erotic emotion" as expressed in this exhibition is not
serious, it is spontaneous and fun. The subject
tends toward something pleasant mixed with a sense
of humor, in the mood of someone who feels a bit
lonely while traveling alone in different places
without his beloved woman. Not accustomed to
being far away from her,
I, who happen to have fantastic feelings and dreams,
am "itching" to paint.

It is said that surreal artists often have sexual
oppression. Their works, if not openly erotic, often
hide ambiguity, show exposed complicated forms,
are half dare-half afraid, but amusing, and causes
your hair to stand erect.

It seems to be true in my case. In fact, the men I
know, especially artists, young or old, if they are not
" Don Juanists ", seem to be not normal. They
"sparkle" at the opportunity to paint nudes. For me,
if I am invited to paint and exhibit nude paintings,
I will accept with great pleasure. I have many
nude paintings (erotism mixed with a sense of humor)
in stock and hope to show them now.

My works shown in this exhibition are not serious, you
need not think too much. The public can look at them
with ease, with less stress, comparing them to my
former exhibition (Sur-Episode, 2003) Those who are
looking forward to enjoying my "itching" surreal
paintings ought to wait until 2007.

I have heard that Surrealism is also popular among
young Thai art students. I am happy to see lots of
surreal works coming out in Thailand. I feel sad to be
doing surreal paintings alone.

November 1-30, 2005
at The Silom Galleria Art Space
B1st Floor, The Silom Galleria Shopping Center
Open Daily : 10.00 a.m.- 7.00 p.m.
Tel. 02 630 0944 - 50

N U D E

PAINTING EXHIBITION 2005

BY

PRATEEP KOCHABUA

‘ อารมณ์ชีโก ’

งานภาพเขียนนูดอารมณ์ดี 2548 โดย ประทีป คชบัว

1 - 30 พฤศจิกายน 2548

ที่ เดอะ สीलล์ แกลเลอรี อาร์ต สเปซ

ชั้น B1 อาคาร เดอะ สीलล์ แกลเลอรี ซอยปิง เซ็นเตอร์

เปิดให้ชมงานทุกวัน เวลา 10.00 - 19.00 น.

โทร. 02 630 0944 - 50

ประทีป คชบัว เป็นช่างเขียนที่สร้างงานด้วย
ท่วงทำนองและอารมณ์จริงจังมายาวนาน เป็นตัว
ของตัวเองอย่างเห็นได้ชัดเจน ผมขอแสดงความชื่นชม
อย่างจริงใจ ในวิถีแห่งศิลปะที่คุณประทีปได้สร้างสรรค์

อย่างไรก็ตาม ในความเครียดก็ต้องมีการผ่อนคลาย
ในอารมณ์จริงจังก็จะมีมุมเล็กๆ ที่ทำให้เรายิ้มได้ เรามา
หยุดพักอารมณ์กับอารมณ์ขันแบบ ประทีป คชบัว กันครับ
ยินดีอีกครั้ง และจะเป็นกำลังใจตลอดไปด้วย



เสริมคุณ คุณาวงศ์
ผู้อำนวยการโครงการส่งเสริมศิลปะไทย

เซอร์เรียลลิสม์ เป็นศิลปะแนวหนึ่งที่น่าสนใจยิ่ง
ซึ่งอาจนับได้ว่า เป็นมรดกทางวัฒนธรรมของโลก
ถึงแม้กลุ่มที่ก่อตั้งในฝรั่งเศสจะหมดอายุไปแล้ว
แต่ก็สามารถส่งผลกระทบต่อ
ผู้สร้างงานศิลปะในแดนอื่นๆ ทั่วโลกมาจนถึงปัจจุบัน

เซอร์เรียลลิสม์ ส่งอิทธิพลถึงการสร้างงานศิลปะร่วมสมัย
ของไทยได้มาก อย่างไรก็ตาม ศิลปินไทย รวมทั้ง
ประทีป คชบัว ที่รับแนวทางนี้ ก็ไม่ใช่สาวกด้านปรัชญา
ของกลุ่ม ส่วนใหญ่มักรับแรงกระตุ้น จากภาพเซอร์เรียลลิสม์
ด้านรูปแบบ เทคนิค หรือบรรยากาศ เพื่อเสริมสีสันของ
แรงบันดาลใจ ประกอบกับมรดกทางวัฒนธรรม และ
ประสบการณ์เฉพาะตัว ซึ่งทำให้ผลงานทัศนศิลป์ที่
สร้างขึ้นมีลีลาและลักษณะเฉพาะ



ศาสตราจารย์ ดร.สดชื่น ชัยประสาธน์
ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร

Prateep Kochabua...is a painter who has been
originating the paintings with harmony and earnest
feeling for long and he has been showing his
identical personality apparently. I would like to
express my sincerest appreciation to his art path
that Khun Prateep has created.

However, during time of tension, we should take
a moment to ourselves for relaxation. In the
stretched feeling, we will always find the small
aperture that can make us smile. Let's relax with
the sense of humour in Prateep Kochabua's style.
Congratulations again and I will always be
your support.

Sermkhun Kunawong
Director of A Project to Support Thai Art

Surrealism is one of the most interesting artistic
movements and can be considered as a world
cultural heritage. Although the founding group in
France has ceased to exist, it still has an impact
on artists in many countries all over the world.

Surrealism offers much inspiration for contemporary
artistic creations in Thailand. However, Thai artists
who follow this trend are not real disciples of the
surrealist philosophy. Most of them, including
Prateep Kochabua, use visual influence (in form,
technique or atmosphere) to add the vivacity of
inspiration in accordance with Thai cultural heritage
and personal experience which enables them to
produce personal styles and characteristics.

Professor Sodchuen Chaiprasathna
Dept. of Western Languages, Faculty of Archaeology, Silpakorn U.

‘ อารมณ์ซีกอ ’

งานภาพเขียนนูนตออารมณ์ดี โดย ประทีป คชบัว

- 1 * ออกพรรษา OUT OF THE BUDDHIST LENT / 2004
- 2 * พบเธอที่เกาะสุรินทร์ MET HER AT SURIN ISLAND / 2004
- 3 * สมิหรา SAMIRA (BEACH) / 2004
- 4 * ผู้หญิงของโกแกง GAUGUIN'S GIRLS / 2004
- 5 * จุ่มกับจิม JOOM & JIM / 2004
- 6 * เรืองแสง GLOWING / 2004
- 7 * แรมจันทร์ CHRYSALIS / 2005
- 8 * รอด ESCAPE FROM DEATH / 2005
- 9 * ทะเลหลับ SLEEPING SEA / 2005
- 10 * สุกกำลังดี WELL-DONE / 2005
- 11 * ผีคล้ำ COLOURED / 2005
- 12 * นารีบรรเลง PLAY BY GIRL / 2005
- 13 * เมล็ดพันธุ์ดี FINE SEED / 2005
- 14 * กันมีแสง TWINKLING LIGHT / 2005
- 15 * แรมใจ CICADA / 2005
- 16 * ตะไคร้ LICHEN / 2005
- 17 * โปะแตก SEAFOOD SOUP / 2005
- 18 * (มะพร้าว) กะทิ COCONUT / 2005
- 19 * ไข่แดง YOLK / 2005
- 20 * เป้าฮ้อ ABALONE / 2005
- 21 * เบ่งบาน BLOSSOM / 2005

It's quite difficult to define the meaning of 'Naughty'
in a clear scope in human relation senses Naughty can include an obsession,
a behavior of being cunning even being cute sometimes, It is quite soft, isn't it ?
That mood apart from possible genetic codes ready programmed
in one's ancestors, somehow this behavior could be stimulated by
environmental factors surrounding one's life i.e. constraints,
pressure caused by any unbalance in basic needs.

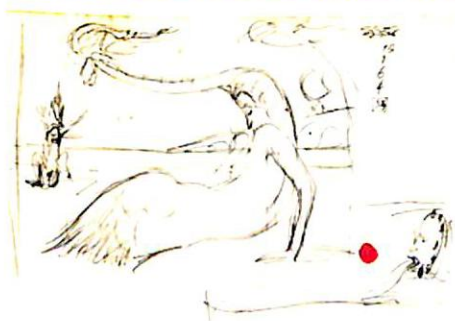
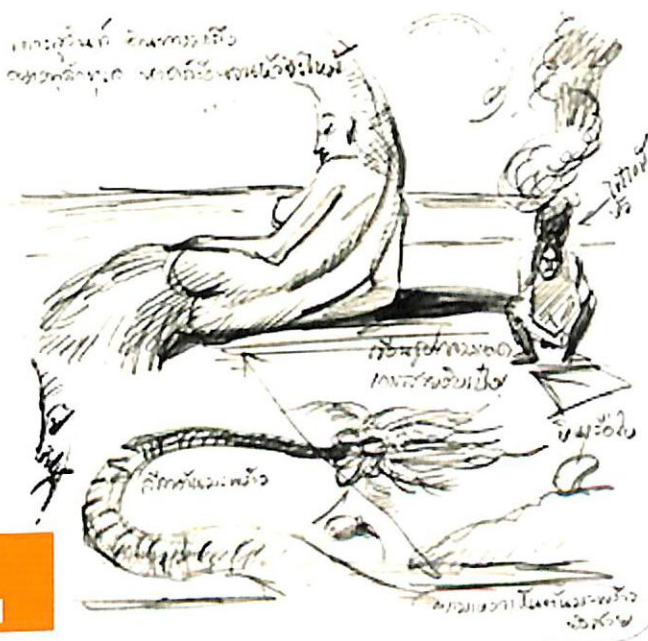
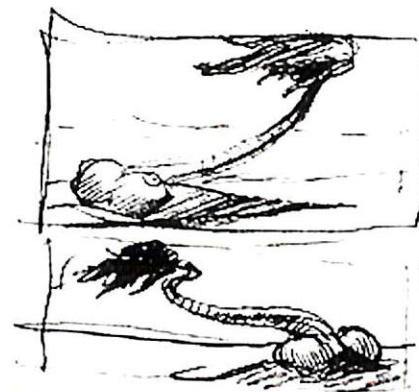


Pharmax Art Museum Foundation



ออกพรรษา OUT OF BUDDHIST LENT
ACRYLIC ON CANVAS 160 x 200 CM

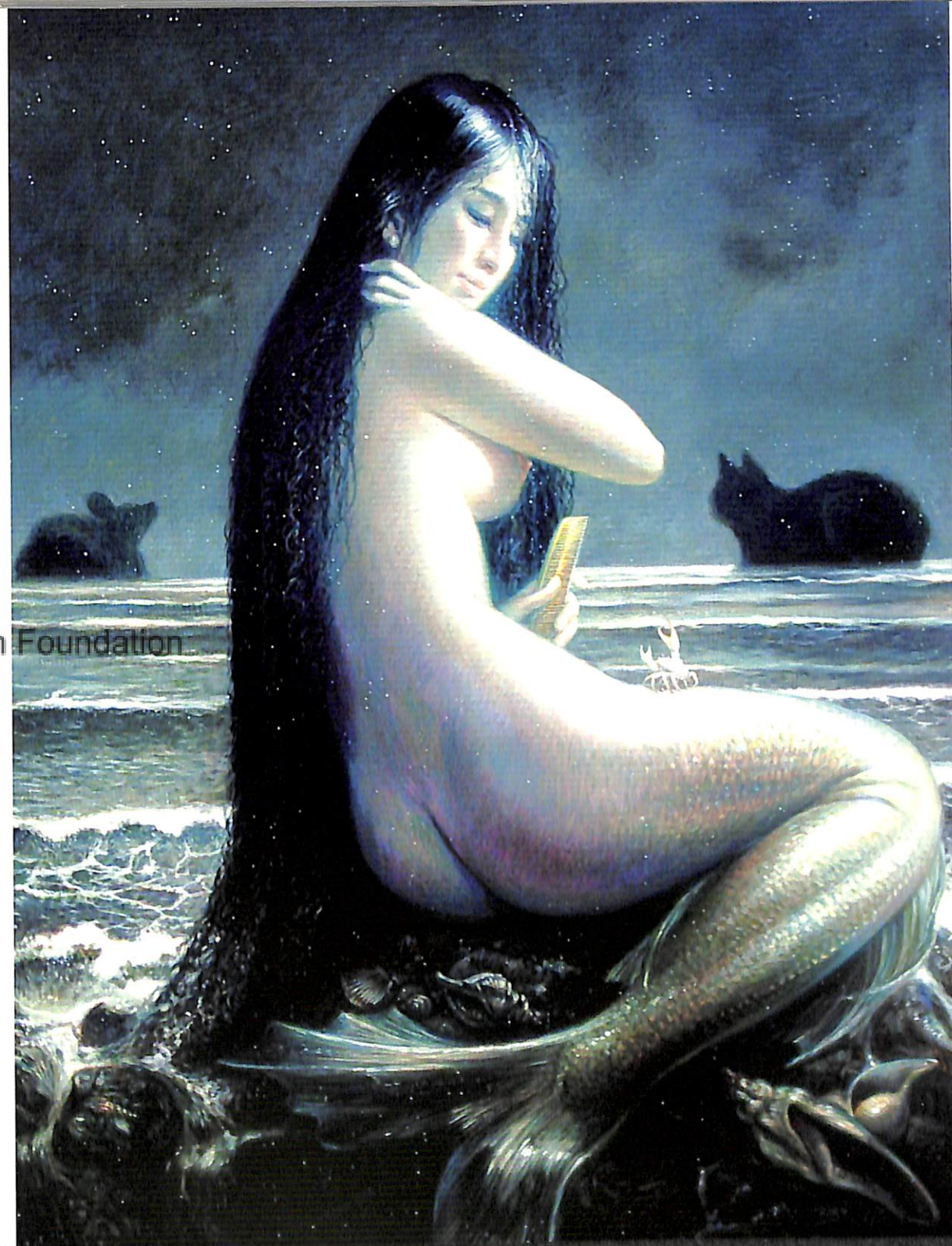




พิพิธภัณฑ์ SURIN ISLAND
ACRYLIC ON CANVAS 90 x 120 CM

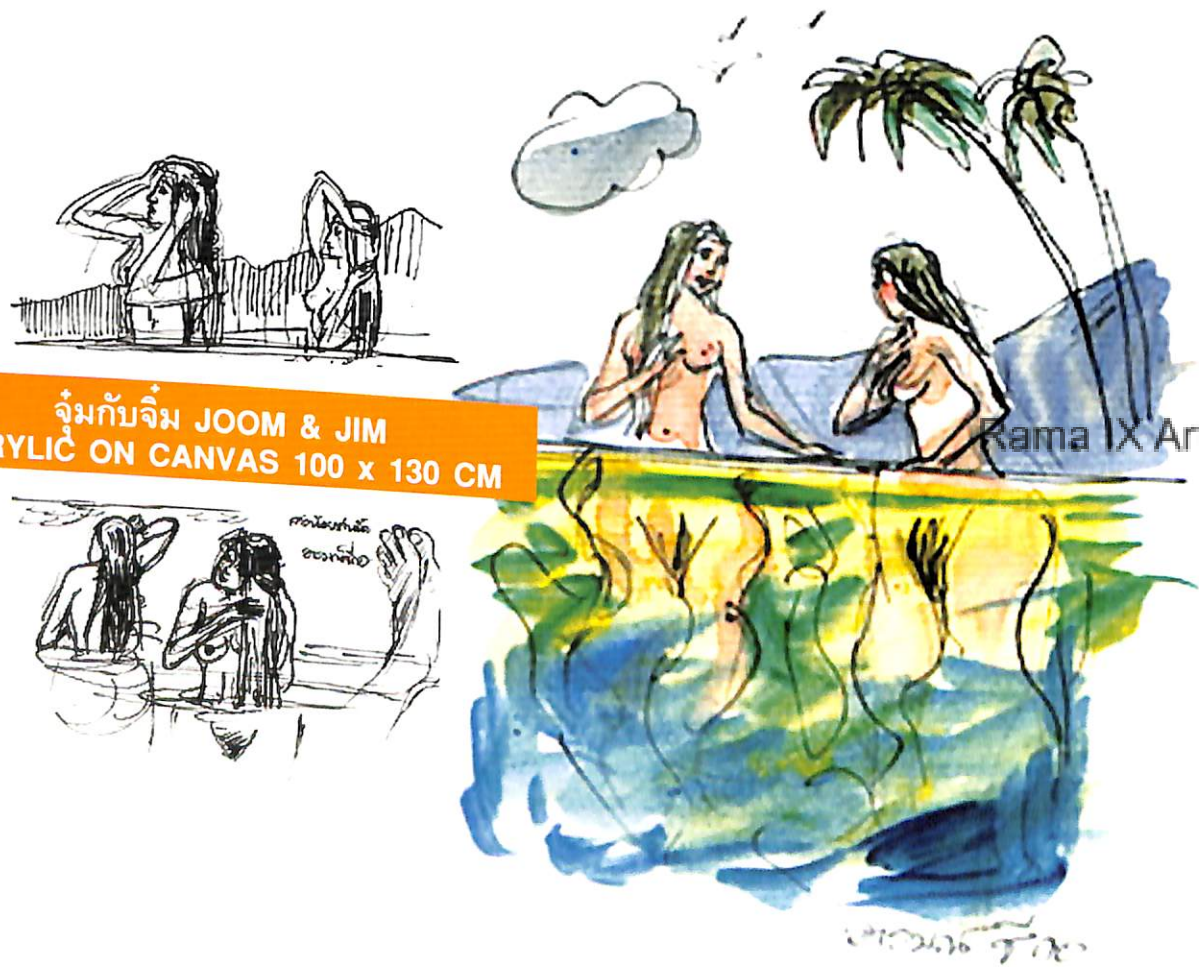


สมิหระ SAMIRA (BEACH)
ACRYLIC ON CANVAS 100 x 130 CM



ผู้หญิงของโกแกง GAUGUIN'S GIRLS
ACRYLIC ON CANVAS 95 x 117 CM





จุ่มกับจิม JOOM & JIM
ACRYLIC ON CANVAS 100 x 130 CM

Rama IX Art Museum Foundation





เรืองแสง GLOWING
Rama IX Art Museum Foundation CANVAS 90 x 120 CM

